



## Marktgemeinde Wolfsbach

Kirchenstraße 2, 3354 Wolfsbach  
Telefon Nr. 07477/8240  
Telefax Nr. 07477/8240-15  
e-mail: [gemeinde@wolfsbach.gv.at](mailto:gemeinde@wolfsbach.gv.at)  
Homepage: [www.wolfsbach.gv.at](http://www.wolfsbach.gv.at)

Zugestellt durch Post.at

Wolfsbach, am 22. April 2014

### Amtliche Nachrichten

Nr. 03/2014

### Wahlservice zur Europawahl 2014

Die Gemeindevahlbehörde hat für die Durchführung der Europawahl am 25. Mai 2014 in unserer Gemeinde folgende Verfügung getroffen:

Das Gemeindegebiet wird in drei Wahlsprengel eingeteilt.

**Wahlzeit:** 08.00 bis 13.00 Uhr

**Wahllokale:**

Wahlsprengel 1: KG WOLFSBACH  
Gemeindezentrum Wolfsbach, Kirchenstraße 2

Wahlsprengel 2: KG MEILERSDORF  
Alte Gemeinde - ehemaliges Bürgerservicebüro, Kirchenstraße 17

Wahlsprengel 3: KG BUBENDORF  
Gasthaus Zatl Susanne, Vitusstraße 1

**Verbotzone:**

10 m im Umkreis der Gebäude, in denen die Wahllokale untergebracht sind.

Am 25. Mai 2014 wird gewählt. Unsere „Amtliche Wahlinformation“ erleichtert das gesamte Prozedere der Abwicklung – für Sie und für die Gemeinde.

Wir möchten seitens der Gemeinde unsere Bürgerinnen und Bürger bei der bevorstehenden Europawahl optimal unterstützen. Deshalb werden wir Ihnen in den nächsten Tagen eine „Amtliche Wahlinformation - Europawahl 2014“ zustellen. Achten Sie daher bei all der Papierflut, die anlässlich der Wahl bundesweit (an einen Haushalt) verschickt wird, besonders auf unsere Mitteilung.

Diese ist nämlich mit Ihrem Namen personalisiert und beinhaltet einen Zahlencode für die Beantragung einer Wahlkarte im Internet, einen schriftlichen Wahlkartenantrag mit Rücksendekuvert sowie einen Strich-Code für die schnellere Abwicklung bei der Wahl selbst (für das Wählerverzeichnis). Doch was ist mit all dem zu tun? Zur Wahl am 25. Mai 2014 im Wahllokal bringen Sie den personalisierten Abschnitt mit. Damit erleichtern Sie die Wahlabwicklung, weil wir nicht mehr im Wählerverzeichnis suchen müssen.

Werden Sie am Wahltag nicht in Ihrem Wahllokal wählen können, dann beantragen Sie am besten eine Wahlkarte für die Briefwahl. Nutzen Sie dafür bitte das Service in unserer „Amtlichen Wahlinformation“, weil dieses personalisiert ist. Nun drei Möglichkeiten: Persönlich in der Gemeinde, schriftlich mit der personalisierten Anforderungskarte mit Rücksendekuvert oder elektronisch im Internet. Mit dem personalisierten Code auf unserer Wählerverständigungskarte in der „Amtliche Wahlinformation“ können Sie rund um die Uhr auf [www.wahlkartenantrag.at](http://www.wahlkartenantrag.at) Ihre Wahlkarte beantragen.

Unsere Tipps: Beantragen Sie Ihre Wahlkarte möglichst frühzeitig! Wahlkarten können nicht per Telefon beantragt werden! Der letztmögliche Zeitpunkt für schriftliche und Online-Anträge ist der 21. Mai 2014. Je nach Antragsart erfolgt die Zustellung zumeist mittels eingeschriebener Briefsendung auf Ihre angegebene Zustelladresse. Die Wahlkarte muss spätestens am 25. Mai 2014, 17 Uhr, bei der zuständigen Bezirkswahlbehörde einlangen. Sie haben die Möglichkeit, die Wahlkarte am Wahltag bei jedem geöffneten Wahllokal Ihres Stimmbezirks abzugeben.

## Informationen zur Beantragung einer Wahlkarte

### Zur Teilnahme an der Europawahl am 25. Mai 2014 sind Sie berechtigt, wenn Sie

- ❖ am 25. Mai 2014 (Wahltag) das 16. Lebensjahr vollendet haben;
- ❖ am Stichtag (11. März 2014) die österreichische Staatsbürgerschaft besitzen, in einer österreichischen Gemeinde Ihren Hauptwohnsitz haben (in diesem Fall erfolgt eine automatische Eintragung in das für die Europawahl erstellte Wählerverzeichnis) und in Österreich nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind oder
- ❖ als Auslandsösterreicherin oder als Auslandsösterreicher – allenfalls im Weg eines Berichtigungsverfahrens – bis zum 10. April 2014 auf Antrag in das Wählerverzeichnis einer österreichischen Gemeinde eingetragen wurden.
- ❖ EU-Bürgerin oder EU-Bürger mit einem Hauptwohnsitz in Österreich sind, bei der Hauptwohnsitz-Gemeinde am Stichtag in die Europa-Wählerevidenz eingetragen sind und in ihrem Herkunftsmitgliedstaat ihr aktives Wahlrecht nicht verloren haben.

### Wie können Sie wählen, wenn Sie am Wahltag nicht Ihr Wahllokal in Ihrer Hauptwohnsitz-Gemeinde aufsuchen können?

Hierfür benötigen Sie eine Wahlkarte. Mit dieser können Sie wie folgt Ihre Stimme abgeben:

- ❖ am Wahltag in jedem Wahllokal,
- ❖ am Wahltag vor einer besonderen Wahlbehörde (sogenannte „fliegende Wahlkommission“) oder
- ❖ sofort nach Erhalt der Wahlkarte im Weg der Briefwahl.

Als Auslandsösterreicherin oder als Auslandsösterreicher benötigen Sie auf jeden Fall eine Wahlkarte (ausgenommen, Sie halten sich am Wahltag zufällig in der Gemeinde Ihrer Eintragung in die Europa-Wählerevidenz auf).

### Ab wann und wo können Sie die Ausstellung Ihrer Wahlkarte beantragen?

- ❖ Ab sofort, bei der Gemeinde, in deren Europa-Wählerevidenz Sie eingetragen sind.
- ❖ Als Auslandsösterreicherin oder als Auslandsösterreicher können Sie die Wahlkarte auch im Weg einer österreichischen Vertretungsbehörde (Botschaft, Generalkonsulat, Konsulat) anfordern.

### Bis zu welchem Zeitpunkt kann die Ausstellung einer Wahlkarte beantragt werden?

**Schriftlich** (auch per Telefax, per E-Mail oder, wenn vorhanden, über eine Internetmaske):

- ❖ bis **spätestens am 4. Tag** vor dem Wahltag (Mittwoch, 21. Mai 2014);
- ❖ bis **spätestens am 2. Tag** vor dem Wahltag (Freitag, 23. Mai 2014, 12.00 Uhr), wenn eine persönliche Übergabe der Wahlkarte an eine von der Antragstellerin oder vom Antragsteller bevollmächtigte Person möglich ist.

**Mündlich (nicht telefonisch):**

- ❖ bis **spätestens am 2. Tag** vor dem Wahltag (Freitag, 23. Mai 2014, 12.00 Uhr).

### Was wird bei der Antragstellung benötigt?

**Bei einer mündlichen Antragstellung** ein Identitätsdokument:

- ❖ idealerweise ein **amtlicher Lichtbildausweis** (z. B. Pass, Führerschein, Personalausweis)

**Bei einer schriftlichen Antragstellung** durch Glaubhaftmachung Ihrer Identität:

- ❖ Angabe der Passnummer
- ❖ Kopie eines amtlichen Lichtbildausweises oder einer anderen Urkunde

**Bei einer elektronischen Antragstellung mittels qualifizierter elektronischer Signatur benötigen Sie keine weiteren Dokumente.**

### Ab welchem Zeitpunkt wird die Wahlkarte erhältlich sein?

Wahlkarten können voraussichtlich ab 29. April 2014 bei der Gemeinde persönlich abgeholt werden. Bei Antragstellung kann um die Zusendung der Wahlkarte (unter Angabe der Zustelladresse – auch im Ausland) ersucht werden.

### Bitte beachten Sie:

- ❖ Beantragen Sie Ihre **Wahlkarte** bei Ihrer Hauptwohnsitz-Gemeinde (Auslandsösterreicherinnen und Auslandsösterreicher bei der Gemeinde, in deren Europa-Wählerevidenz Sie eingetragen sind) **rechtzeitig!**
- ❖ Wenn Sie eine **Wahlkarte beantragt haben**, dürfen Sie **nur mehr mit Ihrer Wahlkarte Ihre Stimme abgeben**, unabhängig davon, wo und auf welche Weise Sie wählen möchten!
- ❖ Eine **Beantragung der Wahlkarte ist keinesfalls im Bundesministerium für Inneres** möglich!

Sollten Sie keine Wahlkarte beantragt haben, so können Sie ausschließlich bei der Gemeinde, in deren Europa-Wählerevidenz Sie eingetragen sind, am 25. Mai 2014 Ihre Stimme abgeben.

## Geförderte Wohnung im Gemeindezentrum wird frei

Die Mietwohnung Nr. 10 (Dachgeschoss) im Gemeindezentrum (WET) wird im Mai 2014 frei. Wohnnutzfläche 64,2 m<sup>2</sup>, Einmaliger Finanzierungsbeitrag, welcher bei Mietende abzüglich 1% pro Jahr wieder retourniert wird: ca. € 3.466,00; Monatliches Bruttoentgelt (Miete und Betriebskosten ohne Fernwärme) dzt. rd. € 511,00; Wohnzuschuss möglich; Bei Personen unter 60 Jahre ist eine Vermietung bis 3 Jahre möglich. Auch die Vermietung einer kleineren Wohnung (unter 40 m<sup>2</sup>) wäre unter Umständen möglich; Auskünfte und Reservierung beim Gemeindeamt, Tel. 07477/82 40.

## Freie Grundstücke

### Sonnenhang:

Baugrundstück 1016/52, Größe 1.088 m<sup>2</sup>

Kauf bzw. Baurecht

Kontakt: Thomas Stiedl 0664/57 80 652 bzw. ThomasS86@gmx.at

### Dr. Koref Straße:

Baugrundstück 1019/1, Größe 924 m<sup>2</sup>

Preis: € 25,00/m<sup>2</sup>; Bauverpflichtung

Kontakt: Bgm. Franz Sturm 0664/84 59 360 bzw. franzsturm@wolfsbach.gv.at

### Dr. Koref Straße:

Baugrundstück 1019/12, Größe 730 m<sup>2</sup>

Preis: € 27,00/m<sup>2</sup>; Bauverpflichtung

Kontakt: Gregor Imitzer 0650/21 14 555 bzw. grim77@gmx.at

## Neues Bauland - Südhang - Reservierungen

Südlich der Dr. Koref Straße hat die Gemeinde ein schönes Baugrundstück erworben, welches in der nächsten Zeit parzelliert und aufgeschlossen wird. Es werden zwanzig Baugrundstücke zwischen 730 m<sup>2</sup> und 1.050 m<sup>2</sup> Größe geschaffen; davon können acht Grundstücke im Rahmen der Baurechtsaktion des Landes Niederösterreich erworben werden.

Nach dem die Nachfrage außerordentlich groß ist,  
ersuchen wir bei Interesse um rasche Reservierung am Gemeindeamt.

Bauverpflichtung

Kontakt: Gemeindeamt Wolfsbach; 07477/82 40

## Humusangebot

Im heurigen Jahr wird die Siedlungsstraße „Südhang“ noch errichtet werden. Im Zuge dieser Baumaßnahmen werden größere Menge Humus anfallen, welcher seitens der Gemeinde an Interessierte abgegeben wird. Auskünfte und Reservierung beim Gemeindeamt, Tel. 07477/82 40.

## Winterdienst - Fahrer mit Traktor gesucht

Der nächste Winter kommt bestimmt. Nachdem der langjährige Schneepflugfahrer Franz Wieser (Nennersdorf) mit Ende der heurigen Wintersaison seinen Dienst beendet hat, sucht die Gemeinde einen Fahrer mit Traktor.

Die Vergütung erfolgt nach den Tarifen des Maschinenringes NÖ. Seitens der Gemeinde wird ein Schneepflug zur Verfügung gestellt. Interessierte mögen sich beim geschäftsführenden Gemeinderat Josef Unterberger - Tel. 0676/51 69 030 melden.

## Schulreinigung

Wie in den letzten Jahren wird auch heuer wieder die Schule in den Ferien gereinigt. Aufgrund der letzten Bauetappe der Innensanierung der Volks- und Mittelschule wird dies am Ende der Ferien erfolgen. Aus diesem Grund suchen wir Gemeindebürger/innen (Mindestalter 15 Jahre) die Interesse haben.

Zeitraum: 11. – 29. August 2014, Beginn: 06.00 Uhr

Schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf an das Gemeindeamt oder per Mail an [gemeinde@wolfsbach.gv.at](mailto:gemeinde@wolfsbach.gv.at)

## Umweltschutz

In der Beilage zu diesen Amtlichen Nachrichten finden Sie die Ausgabe Nr. 1/2014 des Forum Umwelt-Magazins.

## Problemstoffsammlung 2014

Die Problemstoffsammlung findet

am **28. April 2014**, von **14.00 bis 16.00 Uhr** beim Parkplatz Altstoffsammelzentrum Wolfsbach statt.

*Genauere Informationen entnehmen Sie den Amtlichen Nachrichten Nr. 01/2014!*

## Kirtag

am

**Sonntag, dem 01. Juni 2014**

**ist es wieder so weit:**

An den Kirtags-Verkaufsständen, welche von der Schule bis kurz nach dem ehemaligen Gasthaus Berndl-Forstner (Gollner) stehen werden, wird wieder Unterschiedliches zum Kauf angeboten. Außerdem stellen verschiedene Gewerbetreibende aus Wolfsbach und der näheren Umgebung ihre Produkte im Gewerbegebiet (Richtung FF-Haus) zur Schau. Wie in den Vorjahren wird auch heuer der Marktplatz wieder in den Kirtag eingebunden, neben Vereinen werden auch Wirtschaftstreibende am Platz ihre Produkte anbieten und für Ihr leibliches Wohl sorgen.

Es konnten auch heuer wiederum eine Reihe von Parkplätzen am Ortsrand seitens des Wirtschaftsbundes reserviert werden.

Auch heuer wurde wieder die Verkehrsumleitung seitens der BH genehmigt. Wir ersuchen alle Ortsbewohner, die entlang des Marktgebietes wohnen, ihre Fahrzeuge am Ortsrand abzustellen, einerseits wenn Sie an diesem Tag wegfahren müssen und andererseits damit die Marktstände ungehindert aufgestellt werden können. Weiters möchten wir Sie darauf hinweisen, dass die Umleitung am Sonntag bis 20.00 Uhr genehmigt ist und ab diesem Zeitpunkt wieder der Verkehr ganz normal durch Wolfsbach fließt. Somit sind alle Fahrzeuge und Verkaufsstände die auf oder entlang der Landesstraße sind und den Verkehr behindern würden zu entfernen bzw. abzubauen.

*Wir ersuchen Sie die Hinweise zu beachten  
und würden uns über einen zahlreichen Besuch beim Kirtag in Wolfsbach freuen!*

## Gemeindezeitung

*Sehr geehrte Damen und Herren! Liebe Vereine und Institutionen!*

Das Redaktionsteam der **Wolfsbacher Gemeindezeitung** ersucht alle Vereine und Institutionen, ihre Beiträge für das 1. Halbjahr 2014 bis spätestens **05. Juni 2014 - digital** - am Gemeindeamt abzuliefern!

*Vielen Dank für die Mitarbeit im Voraus!*

## Mit der Gemeinde zum Theatersommer Haag

Beim Theatersommer Haag, der im träumerischen Ambiente des Haager Hauptplatzes stattfindet, wird heuer das Stück „Zerbinettas Befreiung“ gespielt. Wie bereits in den letzten Jahren übernimmt unsere Gemeinde auch heuer wieder eine Patenschaft. Sie haben wieder die Möglichkeit, einen vergnüglichen Theaterabend in Haag zu genießen.



Bürgermeister Franz Sturm begrüßt seine Gemeinde am

**19. Juli 2014**

**Beginn 20.30 Uhr**

bei der Vorstellung „Zerbinettas Befreiung“ in Stadt Haag.

Sichern Sie sich rechtzeitig Karten und holen Sie sich 10% Ermäßigung! Kartenreservierungen und nähere Auskünfte ab sofort im Gemeindeamt (Tel.: 07477/82 40).

Weitere Informationen zum Theatersommer finden Sie auch im Internet auf [www.theatersommer.at](http://www.theatersommer.at).

## Stückbeschreibung:

Lassen Sie sich entführen ... nach Venedig, in die Zeit, „als die Pompadour noch an den Storch glaubte (1725)“. Intrigen, Mordkomplote werden geschmiedet, Duelle und feindliche Heere drohen – aber schließlich endet doch alles glücklich: Zerbinetta wird von ihrem alten Vormund befreit und dem Mann zugeführt, den sie sich wünscht.

Der alte Pantalone, Vorsitzender des Rates der Zehn, hat zwei Hauptsorgen: Die Stadt wird mit Krieg bedroht aber durch wen? Es müssen wohl die Türken sein! Außerdem will Pantalone sein Mündel Zerbinetta mit dem lächerlichen Gelehrten Don Tiburzio verheiraten, den sie verabscheut. Zerbinetta hat im Geheimen schon ein Auge auf den lieben, mittellosen Brighella geworfen. Und der auf sie. Beim Spaziergang mit ihrer Gouvernante, der Duenna, wird Zerbinetta von dem Frauenhelden Bambagiante bedrängt, Capitano Tartaglia beschützt das Mädchen. Der wütende Bambagiante gibt dem Mörder Giangurgolo den Auftrag, Tartaglia zu töten und Tiburzio gleich mit. Die Morde finden nicht statt; und anstelle des türkischen Heeres taucht die Fürstin der Liebesinsel Cythera auf, um zur allgemeinen Zufriedenheit Zerbinetta und Brighella zusammenzuführen. Eine wunderbar vergnügliche Komödie mit fantastischem Wortwitz auf höchstem Niveau.



## Feuerbrand

### Was ist Feuerbrand?

- Feuerbrand ist eine hoch ansteckende, bakterielle Pflanzenkrankheit.
- **Feuerbrand gilt als Quarantänekrankheit und ist MELDEPFLICHTIG!**
- Für Mensch und Tier jedoch ungefährlich.
- Folgende Pflanzen gelten als Wirtspflanzen: *Birne, Quitte, Weißdorn oder Rotdorn, Zwergmispel, Apfel, Felsenbirne, Feuerdorn, Mispel, Vogelbeere oder Eberesche, Apfelbeere, Zierquitte, Glanzmispel, Wollmispel*

### Wie erkenne ich die Symptome?

Die typischen Merkmale für Feuerbrand sind:

- braune Pflanzenteile
- hakenförmige Verkrümmung junger Triebe
- eindeutig, aber sehr selten sichtbar, ist der Bakterien Schleim

### Was tun bei Verdacht auf Feuerbrand?

Wenn Sie die typischen Symptome an einer Ihrer Wirtspflanzen erkennen, oder auch nur der Verdacht auf Feuerbrand besteht, sollten Sie folgende Punkte unbedingt beachten:

1. Berühren Sie **NIEMALS** verdächtige Pflanzen oder Pflanzenteile.
2. Informieren Sie **UMGEHEND** Ihre Gemeinde – der Feuerbrand-Beauftragte kommt unentgeltlich zu Ihnen und begutachtet die Pflanzen.
3. Sollte sich der Verdacht bestätigen, wird der Feuerbrand-Beauftragte Ihrer Gemeinde alle weiteren Schritte für Sie in die Wege leiten.
4. Der Feuerbrand-Sachverständige wird dann die Pflanze besichtigen
  - ⇒ Es besteht kein Feuerbrand-Verdacht ⇒ kein weiteres Vorgehen.
  - ⇒ Es besteht der Verdacht auf Feuerbrand ⇒ FB-Sachverständiger klärt Verdacht ab und schreibt gegebenenfalls die zu setzenden Maßnahmen vor.
5. Die Rodung bzw. der Ausschnitt darf **NUR** von eingeschulerten Personen durchgeführt werden.
6. Eine Nachkontrolle der Bestände erfolgt vier Wochen bzw. ein Jahr später durch den Beauftragten der Gemeinde.
7. Derzeit entstehen dem Pflanzenbesitzer keine Kosten für die Abklärung.

Wir ersuchen Sie weiters, falls Sie den Verdacht auf Feuerbrand haben, auf **keinen Fall Äste oder Triebe abzubrechen** und diese in das Gemeindeamt zu bringen, denn auch dadurch kann die Krankheit verbreitet werden.

## Fundamt

Die Zuständigkeit des Bürgermeisters für das Fundwesen wurde durch die Sicherheitspolizeigesetz-Novelle (Bgl. I Nr. 104/2002) neu geregelt:

§ 14 wird folgender Absatz angefügt:

(5) „Der Bürgermeister ist Fundbehörde für alle verlorenen oder vergessenen Sachen, die in seinem örtlichen Wirkungsbereich aufgefunden werden.“

§ 42 (3)

Erwirbt der Finder Anwartschaft auf das Eigentum an dem Fund oder Erlös, ist ihm dieser auszufolgen, sobald er bei der Behörde zur Ausfolgung erscheint. Beträgt der Wert des Fundes oder sein Erlös nicht mehr als 20 Euro, verfällt dieser, wenn ihn der Finder nicht binnen sechs Wochen nach Erwerb der Anwartschaft auf das Eigentum bei der Fundbehörde abholt. Eine Verständigung ist angesichts des geringen Wertes der Sache nicht vorgesehen.

§ 42a(1)

... Funde, deren Wert 100 Euro übersteigen, sind durch Anschlag an der Amtstafel oder sonst durch ortsübliche Weise bekannt zu machen. Funde, deren Wert 1000 Euro übersteigt, sind in einer Weise bekannt zu machen, dass deren Auffindung einem größeren Personenkreis bekannt wird.

**Diese Änderung bringt auch für unsere Gemeinde neue Aufgaben aber auch die Chance für ein verbessertes Bürgerservice.**

Sie finden auf der Gemeindehomepage ([www.wolfsbach.gv.at](http://www.wolfsbach.gv.at)) sämtliche Fundgegenstände, die in der Marktgemeinde Wolfsbach seit 1. Dezember 2012 abgegeben wurden.

**Die Gegenstände können während der Öffnungszeiten am Gemeindeamt vom Eigentümer abgeholt werden!**

---

*Franz Sturm eh.  
Bürgermeister*

---

## Ärztlicher Bereitschaftsdienst 2. Quartal 2014

<b>April</b>	26./27.	Dr. Albrecht Niel	Seitenstetten	07477/422 02
	30.	Dr. Brigitte Panholzer	Wolfsbach	07477/82 30
<b>Mai</b>	01.	Dr. Brigitte Panholzer	Wolfsbach	07477/82 30
	03./04.	Dr. Paul Böhm	Biberbach	07476/82 00
	10./11.	Dr. Dagmar Schneider	Ertl	07477/201 20
	17./18.	Dr. Albrecht Niel	Seitenstetten	07477/422 02
	24./25.	Dr. Roland Groiss	St. Peter/Au	07477/426 06
	28./29.	Dr. Brigitte Panholzer	Wolfsbach	07477/82 30
	31.	Dr. Dagmar Schneider	Ertl	07477/201 20
<b>Juni</b>	01.	Dr. Dagmar Schneider	Ertl	07477/201 20
	07./08.	Dr. Ernst Derfler	Seitenstetten	07477/433 110
	09.	Dr. Fritz Reith	St. Peter/Au	07477/436 950
	14./15.	Dr. Albrecht Niel	Seitenstetten	07477/422 02
	18./19.	Dr. Fritz Reith	St. Peter/Au	07477/436 950
	21./22.	Dr. Paul Böhm	Biberbach	07476/82 00
	28./29.	Dr. Fritz Reith	St. Peter/Au	07477/436 950

**Bei nicht Vorliegen eines Dienstplanes ist der Notdienstarzt während der Dienstzeiten immer über den Einheitskurzruf 141 (ohne Vorwahl) zu erfahren!**

Dauer des Bereitschaftsdienstes: Wochenenddienst: Samstag, 7:00 Uhr bis Montag, 7:00 Uhr  
Feiertagsdienst: Vortag, 20:00 Uhr bis nächsten Tag, 7:00 Uhr

## Impfungen 2014

### Hepatitis Impfkation 2014 vom 1. April bis 31. Mai

Twinrix Erwachsene	(Hepatitis A&B)	€ 59,90 statt € 74,90
Twinrix Kinder	(Hepatitis A&B)	€ 37,90 statt € 46,90
Havrix 1440 Erwachsene	(Hepatitis A)	€ 38,90 statt € 48,75
Havrix Junior 720	(Hepatitis A)	€ 28,90 statt € 36,20

### FSME-Impfung 2014 vom 1. Februar bis 31. Juli

#### Wer soll 2014 zur Impfung gehen ?

Ungeimpfte Personen	-> 1. und 2. Teilimpfung
1. und 2. Teilimpfung 2013	-> 3. Teilimpfung
3. Teilimpfung 2011	-> 1. Auffrischungsimpfung
Letzte Auffrischung 2009	-> Auffrischungsimpfung
<u>Älter als 60 Jahre:</u>	
Letzte Auffrischungsimpfung 2011	-> Auffrischungsimpfung
FSME Erwachsene	€ 33,50
FSME Kinder	€ 28,90



**Die Impfgebühr beträgt pro Impfung € 14.**

## Sprechtage der Kirchenbeitragstelle Amstetten

### Im Gemeindeamt St.Peter/Au (im Schloss):

Am Montag, dem 28. April, 19. Mai und 2. Juni 2014 von 08.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr.

**Im Juli und August findet in St.Peter/Au kein Außendienst statt.**

### Im Pfarrhof Haag:

Am Montag, dem 26. Mai und 16. Juni 2014 von 08.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr.

**Im April, Juli und August findet in Haag kein Außendienst statt.**

## Tag der offenen Gärtnerei

**Samstag, 26. April 2014**

**Gärtnerei Schachner**

Loosdorf 10

3354 Wolfsbach

Tel. 07477/85 60

Der Frühling hat seinen Einzug gehalten und das neue Gartenjahr eingeläutet. Verschiedene Beet- und Balkonpflanzen warten darauf in Tröge oder Balkonkästen ihre Schönheit entfalten zu dürfen. Auch die Beetpflanzen haben einen großen Stellenwert. So ist doch unser Garten eine Ruheoase unserer Seele und ein Treffpunkt für Spiel und Zusammensein!

Eine Blumenaktion wartet ebenso. Für das leibliche Wohl wird wie immer mit Schnitzerl und Salat gesorgt! Ebenso mit Kaffee und Kuchen. Mit kompetenter Beratung stehen wir gerne an ihrer Seite.

Wir freuen uns auf SIE!

## Stellenanzeigen

Österreichische  
Suppenhennenverarbeitungs AG  
Rohrbach 80  
A-3351 Weistrach  
Telefon: 07477/42272; Fax: DW 30  
E-Mail: [technik@osv-ag.at](mailto:technik@osv-ag.at)



### Lehrstelle – Elektrotechnik mit Prozessleittechnik

Jedes Jahr haben junge Menschen von neuem die Chance, im Unternehmen, mit dem Unternehmen und für das Unternehmen zu lernen und zu arbeiten. Neben einer exzellenten fachlichen Ausbildung legt die OSV – AG starken Wert auf den Erwerb von zusätzlichen Qualifikationen.

Wir ermutigen unsere Lehrlinge zur berufsbegleitenden Reifeprüfung.

„Nicht warten – Träume leben“

#### Anforderungsprofil:

Handwerkliche Geschicklichkeit  
Logisch analytisches Denken  
Leistungs- und lernbereitschaft  
Gewissenhaftigkeit und Sorgfalt  
Teamfähigkeit  
Freundliches und gepflegtes Auftreten

Wir bitten eine attraktive, monatliche Lehrlingsentschädigung, im 1.Lehrjahr, in der Höhe von € 707,-.

Ansprechpartner:  
Hr. Erhard Jammer  
Technischer Betriebsleiter



Als erfolgreicher Versicherungsmakler in Österreich bieten wir unseren Privatkunden Beratung und Betreuung auf höchstem Niveau. Daher suchen wir für unser Team weitere Unterstützung ganztags zum sofortigen Eintritt:

### Angestellter Kundenbetreuer/in für unsere bestehenden Privatkunden im Großraum Amstetten/St.Valentin

**Voraussetzung:** FS B, gutes Auftreten, dienstleistungsorientiert und gute MS-Office Kenntnisse

Sie sind wohnhaft im Großraum Amstetten/St.Valentin, kommunikativ, lernbereit und eigenverantwortliches Arbeiten gewohnt? Dann haben wir den richtigen Job für Sie!

Wir versichern nicht nur, sondern erstellen Gesamtlösungen, die individuell mit unseren Kunden erarbeitet werden. Diese Lösungen müssen immer wieder an die sich verändernde Lebensumstände unserer Kunden angepasst werden, eine dauerhafte, qualitativ hochwertige Betreuung ist daher notwendig.

Nach einer Einarbeitungsphase werden Sie bestehende Kunden übernehmen und diese weiter betreuen. Dafür wird ein Mindestgehalt lt. KV Handel von € 1.450,- geboten. Erfolgsbeteiligungen, Sozialleistungen und Überzahlung sind je nach Qualifikation möglich.

Wenn Sie auf eine flexible Arbeitszeit wert legen, und Sie diese anspruchsvolle Aufgabe in einem erfolgreichen Unternehmen interessiert, senden Sie bitte Ihre aussagekräftigen Unterlagen mit Foto an:

Herr Dr. Max Schlachter  
Email: [max.schlachter@ivm-vers.at](mailto:max.schlachter@ivm-vers.at)

**Lehrling gesucht:**

Es wird ein Lehrling für den Beruf Metalltechnik für Metall- und Maschinenbau (Schlosser) für die Verstärkung unseres Teams gesucht.

Lehrzeit: 3,5 Jahre,  
Lehrlingsentschädigung lt. KV Metalltechnik.

Firma Johannes Höfler Metalltechnik  
Schulgasse 3, 3353 Seitenstetten

Ansprechpartner: Johannes Höfler,  
Tel. 07477/42017 oder Mobil: 0660/4210710

**SCHACHNER GMBH**

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams (Eintritt ab sofort) wie folgt:

**Techniker/in (Mechaniker/in od. Elektriker/in)**  
für mechanische Reparaturen und Montage von Elektrobikes

€ 1.792,-- Brutto  
Überzahlung je nach Qualifikation möglich.

Ihre schriftliche Bewerbung schicken Sie bitte an:

Schachner GmbH  
Gewerbepark Pölla 6  
A-3353 Seitenstetten  
Tel. 07477/42973  
e-mail: office@elektrobikes.com

**Anzeigen**



Bmstr. Ing.  
Michael

**LANGERREITER**

PLANUNG • STATIK • BAULEITUNG  
SACHVERSTÄNDIGENTÄTIGKEIT

Lunzental 4 • A-3354 WOLFSBACH

Telefon  
e-Mail

+43 (0) 664 / 191 20 52  
m.langerreiter@drei.at



**Ihr Ansprechpartner zur Verwirklichung Ihrer  
Bauvorhaben!**

Planung von Bauwerken jeder Art, Ausschreibung von Bauleistungen,  
statische Berechnungen, Bauaufsicht, Planungs- und Baukoordination, etc.  
Individuell je nach Wunsch.

**GESTALTE DEINE ZUKUNFT**  
mit den  
**Fachschulen Wirtschaft**



**FW** Fachschule Wirtschaft  
Schwerpunkt Wellness,  
Ernährung und Gesundheit

HS: Aufnahmeprüfung aus der 3. LGr.  
NMS: Beurteilung im grundlegenden Bereich  
mit Befriedigend

**EW** Einjährige  
Wirtschaftsfachschule

positiver Abschluss der 8. Schulstufe

Rathausstraße 16, 3300 Amstetten  
Tel.: 07472 625 77/63  
www.fwamstetten.ac.at



**Lagerhalle zu vermieten:**

Lagerhalle im Zentrum von  
3352 St. Peter/Au zu vermieten.  
130 m2 inklusive Nebenraum und  
Parkplatznutzung.

Gundula Bähre  
Marktplatz 2  
3352 St. Peter/Au

Tel. 07477/42 135  
Handy 0664/82 25 952

Die schönsten Hasen im Mostviertel...



**Osterhaserl**  
aufgepasst!



# Osterhasen special

Waschen, Schneiden, Föhnen+ Strähnen

**€ 75**

bei Abgabe dieses Handzettels  
keine Auszahlung, Aktion gültig einschließlich 10. Mai 2014  
nicht in der Filiale Steyr

ab 5. Mai auch montags offen...

Spitzenberatung Tolle Farben Traumhafte Schnitte

monika.leitner  
friseure mit herz...



Schulgasse 2, 3353 Seitenstetten,  
Telefon (07477) 435 05  
www.friseure-mit-herz.at



**Bist Du deppat!**

monika.leitner  
friseure mit herz...



...friseurin  
mit



Sooo gut und sooo günstig?

Dein  
Haarschnitt

**10 Euro**

**nur montags - nur bei Trixi**

bei Abgabe dieses Gutscheins  
bei vorheriger Anmeldung  
nicht auszahbar  
nur solange Termine frei sind

Aktion gültig bis 30. Juni 2014

monika.leitner  
friseure mit herz...



Schulgasse 2, 3353 Seitenstetten,  
Telefon (07477) 435 05  
www.friseure-mit-herz.at

St. Michael/Brb.  lädt ein

# Familienwanderung

zur

## Baumblüte

mit

## Schmankerlausschank

# Sonntag 27. April 2014

**Start: 08.30 bis 15.00 Uhr**  
**St. Michael am Bruckbach**  
**Parkplatz bei Feuerwehrhaus**

Länge: ca. 9 km leicht zu wandern,  
herrliche Aussicht über das Mostviertel  
An 4 Labstellen werden bäuerliche Produkte angeboten

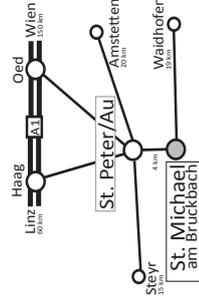
**Streichelzoo** für unsere Kleinen

[www.rbma.at](http://www.rbma.at)

**Raiffeisenbank**  
**im Mostviertel Aschbach**



Veranstalter: Die Vereine von St. Michael/Br.  
Der Reineröds dient dem neuen Vereinshaus  
Ansprechpartner: Schmidbauer Leopold,  
St. Michael-Süd 24, 3352 St. Peter/Au,  
Mobil: 0676/3066375



07477 - 8548

# GROSSBICHLER



**VW Tiguan Sort & Style, Autom. 4 x 4**  
Bj. 04/2009, nur 61.400 KM, 140 PS,  
Erstbesitz, schwarz-metallic,  
Automatic-Getriebe, Parklenkassistent,  
Klimaautomatic, Sitzheizung, Aluräder,  
Anhängerkupplung, usw. VKP € 21.650,-



**VW Passat Var. 2.0 TDI Trendline**  
Bj. 03/2009, 110PS diesel, 66.500 KM  
Schwarz-metallic, lückenlos servicegepflegt,  
Klimaautomatic usw, VK € 14.700,-



**BMW X1, x Drive, 4x4 Mod. 2013**  
143 PS, 16.300 KM, Österr. -Paket,  
Klimaautomatic, Xenon, PDC,  
Tempomat usw. VK € 32.500,-



**VW Golf VI Variant TDI, 105 PS,**  
Bj. 2010, 121.200 Autobahn-KM,  
blau-metallic, Radio CD, Dachreling  
Klimaautomatic, Sitzheizung für F+B,  
Parkensoren v + h. VKP € 11.250,-



**VW Golf V, Variant Trendline 105 PS**  
1,9 TDI, Mod. 2009, Erstbesitz,  
160.100 Autobahn-Langstrecken-KM  
Klima, silber-metallic usw. VK € 8.400,-

**www.grossbichler.at Tel. 0676-7096561**



Der FUSSBALLVEREIN WOLFSBACH lädt ein zum



# 1. BAMBINI-BALLTRAINING für Jungs und Mädels!

ab 23. April bis 25. Juni 2014 jeden Mittwoch von 17:00 bis 18:15



**Wo:** Fussballplatz Wolfsbach  
**Alter:** Kinder von 3 bis 7 Jahren



## Trainingsziele:

**Teil1** Ballgefühl entwickeln  
Ball-werfen, -fangen und -schießen lernen,...  
motorische, koordinative Fähigkeiten mit dem Ball stärken

**Teil2** Die Freude am Ballspiel in kleinen Gruppen wecken  
Bsp. Fussball, Völkerball, Ball über die Schnur,...



## Was benötigt man dazu:

Turnschuhe (od. Fußballschuhe),  
Sportbekleidung je nach Witterung



**Balltrainer:** je nach Kinderanzahl, ~1 Balltrainer/Altersgruppe (6-8 Kinder)

Bei Schlechtwetter findet das Training in der Halle statt (Info per SMS)



## Anmeldung: telefonisch oder über SMS bzw. email an



Georg Gruber 0680 5574790, [gegruber@gmx.at](mailto:gegruber@gmx.at)  
Josef Wagner 0680 1445912, [josefwagner@gmx.at](mailto:josefwagner@gmx.at)  
Christina Eder 0650 6677409

## Anmeldedaten:

Name und Alter Kind  
Name und Handy-Nr. von Bezugsperson



Wir danken unseren Sponsoren für ihre Unterstützung!



**Weißensteiner GMBH**

Handel, Reparatur und Überprüfungen von Landmaschinen  
Rasentraktoren, Garagentoren und KFZ



Fuchsberger • Fliesen • Naturstein • Ofenbau

**fuchsberger**  
GmbH

8. MOSTVIERTLER

# GSTANZL- SINGEN\*

IN WOLFSBACH  
AM 10. MAI 2014,  
UM 19:30 UHR

EINLASS AB 18:00 UHR BEIM



3354 Wolfsbach, Bachlerboden 6, Tel.: 07477-8221

Karten: Vorverkauf 13,00 Euro, Abendkasse 15,00 Euro erhältlich bei  
RAIBA - Wolfsbach, Mostheuriger Wimmer - Wolfsbach

Mitwirkende:



**Andreas Heindl**  
Das bayerische Urgestein

**Wie & dâ-2xaung**  
Aus dem Inviertel

**Tom und Basti**  
Gstanzlsänger aus Bayern

**Wolfsbacher Tanzmusik**  
Die lokalen Vertreter

**Veranstalter:**  
Kultur- und Freizeitverein  
Wolfsbach

**Raiffeisenbank**  
im Mostviertel Aschbach



# MOSTVIERTLER ANTIKFLOHMARKT

RARITÄTEN-KURIOSSES-EDELTRÖDEL

in **Wolfsbach** beim Mostheurigen Wimmer  
3354 Wolfsbach, Bachlerboden 6

am Sonntag, **4. Mai 2014**  
von **10:00 bis 18:00 Uhr**



Mostviertel



So finden Sie uns:

Genau zwischen Salzburg und Wien  
Autobahnabfahrt Haag oder Oed.

St. Veit  
St. Martin  
Wolfsbach

Der Flohmarkt findet bei jeder Witterung statt.  
Eine große Veranstaltungshalle steht zur Verfügung.

Veranstalter: Wolfsbacher Kultur- und Freizeitverein  
Auskunft + Anmeldung: ☎ 0664/4662500, 0664/5956650  
und 0664/4048364, e-mail: manfred.lichtenberger@aon.at

## 50 Jahre Seniorenbund Wolfsbach

### Einladung zum Festgottesdienst

mit Mag. P. Florian Ehebruster  
Subprior des Stiftes Seitenstetten

**Sonntag, 18. Mai 2014**

**09.30 Uhr**

Musikalische Gestaltung:

Senioren Singkreis Wolfsbach

Bäuerinnenchor „Herz des Mostviertels“

Mostviertler Zithernensemble

Wir freuen uns, den Festgottes gemeinsam  
mit der ganzen Pfarre zu feiern!

**RE/MAX®**  
**Immo-Team**



**Unser Team für Wolfsbach:**



**Karl  
Streicher**  
Immobilienvermittlung



**Herta  
Kaufmann**  
Immobilienvermittlung



**Maximilian  
Stadler**  
Immobilienvermittlung



**Mag. Cemil  
Sahin**  
Immobilienbewertung

**Wir verkaufen auch Ihre Immobilie  
zum bestmöglichen Preis!**

**07472/646 80**

[www.remax-immoteam.at](http://www.remax-immoteam.at)

Amstetten  
Waidhofen/Ybbs  
Wieselburg  
Melk

**Der Kulturverein Wolfsbach und der Segelverein Wolfsbach  
laden herzlich zur Filmpräsentation**

## *Wolfsbach besucht die Karibik*

am

**27. Mai 2014**

**19.00 Uhr**

ins

**Gemeindezentrum Wolfsbach**

ein.



**Eintritt: freiwillige Spenden, die der Lebenshilfe in Aschbach zu Gute kommen!**



***Wir freuen uns auf euer Kommen!***



# WMusikfest 2014 WOLFSBACH 4



in den Hallen der Fa. Oberaigner

**23.**  
*Mai*

**Fr. Freier Eintritt bis 21:00 Uhr**



**24.**  
*Mai*

**Sa. Stodertaler  
Gaudi  
Express**

**25.**  
*Mai*

**So. 09.30 Uhr:** FESTMESSE anschl. FRÜHSCHOPPEN mit der  
**TMK Krenstetten**  
**13.30 Uhr:** **Mostviertler Böhmisches**  
**14.00 Uhr:** Tombola

Karten bei allen Raiffeisenbanken im Mostviertel Aschbach

Ausweispflicht für Jugendliche!

**Taxidienst ab Mitternacht**

**BEHEIZTE HALLE**



Wenn's um Wolfsbach geht,  
ist nur eine Bank meine Bank.  
[wolfsbach.rbma.at](http://wolfsbach.rbma.at)

**Raiffeisen  
Meine Bank**

Auf Ihren Besuch freut sich der MV Wolfsbach!

Verantwortlicher Funktionär: Musikverein Wolfsbach: ZVR 380751901

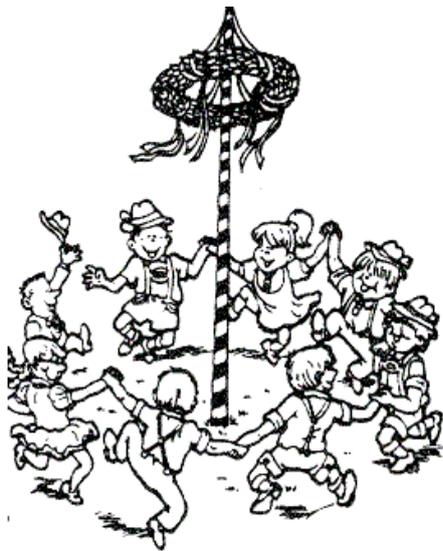


# Die Marktgemeinde Wolfsbach

lädt alle Gemeindebürger  
ganz herzlich  
zum

## 9. Wolfsbacher

# Maibaumsetzen



am **01. Mai 2014,**

**13.00 Uhr,**

am **Marktplatz**

ein.

Für die musikalische Unterhaltung sorgt die  
Trachtenmusikkapelle Wolfsbach.

Das Aufstellen des Maibaumes liegt in den Händen der Landjugend,  
der Sektion Fußball und der Feuerwehr Wolfsbach.

Im Anschluss findet das traditionelle Maibaumklettern statt, welches vom  
Kletterverein durchgeführt wird.

Für das leibliche Wohl sorgen  
die Landjugend und die Sektion Fußball.